

Dostojevskij: Velcí hříšníci -
D.P.B. Ostrava

PRAŽSKÁ INFORMAČNÍ SLUŽBA
odbor výstřižkové služby
Praha 2-Vyšehrad, K rotundě 8/82 - tel. 29 73 78

VÝSTŘÍZEK Z ČASOPISU

Nová svoboda, Ostrava

1- 8. 11. 1985

Dnes československá premiéra na scéně Petra Bezruče SDO

V československé premiéře uvede v pátek 8. února činohra Petra Bezruče Státního divadla v Ostravě adaptaci románu F. M. Dostojevského Bratři Karamazovi pod názvem Velcí hříšníci. Dramaturgie této scény pro mladé diváky tak pokračuje v uvádění klasické ruské literatury, s úspěchem se setkala scénická koláž Pavla Palouše Panoptikum (na motivy A. Bloka, A. P. Čechova a F. M. Dostojevského) uváděná od začátku letošní sezóny ve studiové scéně na Černé louce.

Před premiérou jsme požádali dramaturga Romana Čisaře o odpověď na dvě otázky.

● Existuje celá řada dramatičtějších Bratřů Karamazovových, proč jste se rozhod-

li vytvořit nové jevištní zpracování?

„Právě s ohledem na specifiku naší scény jsme se rozhodli pro vlastní drama-

Velcí hříšníci

tizaci. Naším cílem je nalézt odezvu u svých diváků a přivést je k zájmu o dílo velikána ruské literatury.“

● Jacy tedy budou vaši Velcí hříšníci?

„Na dramatičtějších Pavla Palouše si cením právě onoho nesnadného nalezení míry zjednodušení a přitom uchování určujících románových motivů. Usiluje o ma-

ximální sevřenost a přehlednost, ve své podstatě se jeho zpracování soustřeďuje na krimi-zápletku, aby však za ní objevoval a nalézal hlubší myšlenkové roviny Dostojevského díla. Ve středu dění jsou osudy bratrů — „velkých hříšníků“. Domnívám se, že Paloušova adaptace patří k něm nejkvalitnějším divadelním zpracováním spisovatelova díla. V našem případě jde vlastně o autorské divadlo — dramatičtější je i režisérem představení, o to důkladněji může konkretizovat své představy a vést herce k cílevědomé práci. V hlavních rolích se představí Milan Sova, Pavel Skřípal, Vítězslav Kryška, Jan Mazák, Vladimír Čapka a Marcela Pavlasová. Scénu a kostýmy navrhla Marta Roszkopfová.“

(H. M.)

PRAŽSKÁ INFORMAČNÍ SLUŽBA
VÝSTŘÍŽKOVÁ SLUŽBA
Praha 2-Vyšehrad, K rotundě 8/82 - tel. 29 73 78

VÝSTŘÍZEK Z ČASOPISU

Práce, Praha

15. 11. 1985



V československé premiéře uvedla činohra Petra Bezruče Státního divadla v Ostravě adaptaci Dostojevského románu Bratři Karamazovi pod názvem Velcí hříšníci. Dramatičtější a režisér Pavel Palouš se zaměřil především na osudy bratrů, „velkých hříšníků“, a otce, starého Karamazova. Jeho zpracování se soustřeďuje na krimizápletku, za níž se nalézají hlubší roviny Dostojevského díla. Na snímku Vítězslav Kryška v roli Ivana.

Telefoto ČTK z Josef Hradil

Dostojevskij Palouš: Velcí hříšníci
PRAŽSKÁ INFORMAČNÍ SLUŽBA *DPB Ostrava*
VÝSTŘÍŽKOVÁ SLUŽBA
Praha 2-Vyšehrad, K rotundě 8/82 - tel. 29 73 78

VÝSTŘÍŽEK Z ČASOPISU

Ostravský večerník

5. 11. 1985

IK
V československé premiéře uvádí činohra Petra Bezruče hru Velcí hříšníci — adaptací románu klasika ruské literatury F. M. Dostojevského Bratři Karamazovi, jejímž autorem je Pavel Palouš.

Divadlo dnešních dnů stále častěji a nikoli náhodou inklinuje k tzv. totální autor-ské výpovědi (tj. režisér je zároveň i autorem), která bývá motivována snahou o co možná nejadekvátnější propojení všech inscenačních záměrů. Touto cestou se vydal v případě Bratrů Karamazovych Evald Schorm v pražském Divadle Na zábradlí, Peter Scherhauser v brněnském Divadle na provázku a nyní i

kmenový režisér činohry Petra Bezruče Pavel Palouš.

Silný dramatický náboj Dostojevského románu neustále

du, jinak je nejlépe přečíst si román samotný. Dramatizace Pavla Palouše usiluje o maximální sevřenost a pře-

soustřeďuje na kriminální zápletku, aby však za ní objevovala a nalézala hlubší myšlenkové roviny tohoto takřka devítisetstránkového díla. Snad připravovaná inscenace najde i cestu k zájmu o hlubší poznání velikána ruské literatury F. M. Dostojevského.

Československá premiéra je v pátek 8. února v 19 hodin na scéně Petra Bezruče, scénu a kostýmy navrhla Marta Rozzkopfová, autorem hudby je Ladislav Brückner. Hraji: Milan Sova, Pavel Skřipal, Vítězslav Kryške, Jan Mazák, Vladimír Čapka, Marcella Pavlasová a další členové této činohry. (rc)

VELCÍ HŘÍŠNÍCI

Před premiérou

provokuje k novým pokusům o divadelní ztvárnění, každá adaptace musí samozřejmě již předem počítat s nutným zjednodušením, omezením pohle-

hlednost, nalézá míru zjednodušení a přitom zachovává určující románové motivy. V centru inscenace jsou především osudy bratrů „velkých hříšníků“ — Aljoši, Ivana, Miti a levobočka Smerďakova — a jejich otce, starého Karamazova. Ve své stavbě se

PRAŽSKÁ INFORMAČNÍ SLUŽBA
odbor výstřižkové služby
Praha 2-Vyšehrad, K rotundě 8/82 - tel. 29 73 78

VÝSTŘÍŽEK Z ČASOPISU

Mladá fronta, venkov

- 9. 11. 1985

ze dne

OSTRAVSKÝ REŽISÉR Pavel Palouš v této sezóně připravil již druhé představení, které čerpá látku z ruské klasiky. Je jím hra Velcí hříšníci, včera uvedená v československé premiéře na jevišti činohry Petra Bezruče Státního divadla v Ostravě. Za předlohu zde posloužil rozsáhlý Dostojevského román Bratři Karamazovi. (duk)

DPB - Palouš: Velcí hříšníci
PRAŽSKÁ INFORMAČNÍ SLUŽBA *(Ostrava)*
VÝSTŘÍŽKOVÁ SLUŽBA
Praha 2-Vyšehrad, K rotundě 8/82 - tel. 29 73 78

VÝSTŘÍŽEK Z ČASOPISU

Práce, Praha

ze dne

11. 11. 1985
■ Adaptací Dostojevského románu Bratři Karamazovi pod názvem Velcí hříšníci uvedla v československé premiéře činohra Petra Bezruče Státního divadla v Ostravě. V režii Pavla Palouše hlavní role vytvořili M. Sova, P. Skřipal, V. Kryške, J. Mazák, V. Čapka.